

*CARTAS – LETTERS*

---



# Carta de Esclarecimento

**Autor: Valdenilson Ribeiro Ribas**

Prezado Leitor,

Informo, para os devidos fins, que o nome do Prof. Dr. Everton Botelho Sougey apareceu por engano no artigo intitulado: **Uma breve história da reforma psiquiátrica**. NEUROBIOLOGIA, 72 (1) jan./mar., 2009.

Este engano se deu, porque sou seu co-orientando do Doutorado em Neuropsiquiatria, UFPE e estou preparando nossos artigos científicos originais da tese e no momento da elaboração e formatação do referido artigo, digitei equivocadamente seu nome.

Recife, 29 de abril de 2009.



**Valdenilson Ribeiro Ribas**  
ribaspsy@ufpe.br.



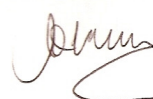
# *Carta de Esclarecimento*

**Autor: Carlos Frederico de Oliveira Alves**

Prezado Leitor,

Conforme menciona um dos co-autores do meu artigo, o Sr. Valdenilson Ribeiro Ribas, em outra carta de esclarecimento nesta mesma edição, o nome do Prof. Dr. Everton Botelho Sougey apareceu equivocadamente no nosso trabalho intitulado: **Uma breve história da reforma psiquiátrica**. NEUROBIOLOGIA, 72 (1) jan./mar., 2009.

Recife, 29 de abril de 2009.



**Carlos Frederico de Oliveira Alves**

fredpsi2@gmail.com



# Instruções aos Autores – Disposições Gerais

O periódico **Neurobiologia** publica artigos inéditos, revisões, notas didáticas, casos clínicos, análise de artigos e revisão de livros, cartas ao editor e noticiário, em português e inglês, de autores de quaisquer centros de pesquisa do Brasil e do exterior. Os requisitos para apresentação de originais foram estabelecidos em conformidade com “Uniform requirements for manuscripts submitted to biomedical journals” do International Committee of Medical Journals Editors – Grupo Vancouver – publicado no Ann Intern Med 1997;126:36-47, disponível em versão digital em <http://www.acponline.org>. Artigos e correspondências devem ser encaminhados para:

## REVISTA NEUROBIOLOGIA

Mestrado e Doutorado em Neuropsiquiatria e Ciências do Comportamento da UFPE  
Centro de Ciências da Saúde – CCS – UFPE  
Av. Prof. Moraes Rego, s/n – Cidade Universitária  
50.670-420 Recife/PE Brasil  
Tele-fax: 0055-81-2126-8539  
E-mail: [editor@neurobiologia.org](mailto:editor@neurobiologia.org)  
Home-page: <http://www.neurobiologia.org>

Aceito para publicação, torna-se o trabalho propriedade permanente da Revista Neurobiologia, que reserva todos os direitos autorais do artigo publicado, no Brasil e no exterior, permitindo, entretanto, sua posterior reprodução como transcrição, com a devida citação da fonte, mediante autorização prévia por escrito.

- Visando substancialmente proteger direitos dos autores, é obrigatório o envio da carta de autorização para publicação assinada por todos os autores. No caso de estudos envolvendo seres humanos, os autores devem mencionar que o estudo foi conduzido conforme os princípios da declaração de Helsinkí e com o consentimento informado da cada participante ou de seus responsáveis legais. Não é permitida a apresentação do trabalho em outro periódico.

- Modelo para carta de autorização:

“Os autores abaixo assinados transferem com exclusividade todos os direitos para publicação, em qualquer forma ou meio, do artigo....., garantem que o mesmo é inédito e não está sendo avaliado por outro periódico e que o estudo foi conduzido conforme os princípios da declaração de Helsinkí (incluir nome completo, endereço postal, telefone, fax, e-mail e assinatura de todos os autores).

Objetivando manter o padrão da Neurobiologia, o respeito às normas para publicação é condição obrigatória para o recebimento do trabalho. Após a análise técnica pelo Editor, quanto ao cumprimento das normas, o trabalho será encaminhado aos Editores de Área que dispõem de plena autoridade para decidir sobre sua aceitação, podendo reapresentá-lo aos autores, no prazo máximo de 30 dias, para que sejam feitas as alterações sugeridas.

De cada artigo será enviado um exemplar da revista. Os trabalhos devem ser enviados em formato eletrônico, acompanhados de duas cópias impressas na última versão, e não serão devolvidos em nenhuma hipótese.

### ■ Estrutura do artigo

- Todas as páginas devem estar numeradas indicando na primeira o total de páginas.

- A primeira página deve conter: título do trabalho, nome completo dos autores, com entrada direta e sobrenome completo, e filiação científica.

- Os resumos devem ser apresentados em português e inglês, inclusive títulos, com no máximo 200 palavras. Recomenda-se que os resumos sejam previamente encaminhados pelo autor a um revisor especialista no idioma.
- Os unitermos, entre 3 a 10, devem ser apresentados nos dois idiomas. Devem ser utilizados termos da lista denominada Medical Subject Headings do Index Medicus ou da lista de Descritores em Ciências da Saúde, publicada pela BIREME, para trabalhos em língua portuguesa.
- Correções ortográficas serão feitas, visando manter a homogeneidade e a qualidade da publicação, respeitando, porém, o estilo do autor. Recomenda-se que o texto seja previamente encaminhado a um revisor técnico especialista no idioma.
- Tabelas e ilustrações devem estar numeradas e impressas em folhas separadas, com as respectivas legendas, em formato que permita sua reprodução e incluídas no disquete. Os locais para inserção deverão ser indicados no texto, com destaque.
- Ilustrações não serão aceitas em negativo e a impressão de fotos a cores será cobrada dos autores.
- Agradecimentos deverão ser mencionados antes das referências.
- As referências devem ser apresentadas ao final, numeradas e em ordem alfabética. No texto, citá-las apenas pelo número. Dever ser usado o estilo que se seguem:

#### ■ Artigos de revistas

##### 1. Artigo padrão

Vega KJ, Pina I, Krevsky B. Heart transplantation is associated with an increased risk for pancreatobiliary disease. *Am Intern Med* 1996 jun 1; 124:980-3. (a NLM lista até 25 autores. Caso haja mais que 25, liste os primeiros 24 seguidos da expressão et al.) (Caso o periódico tenha paginação contínua ao longo do volume, o mês e a edição devem ser omitidos.)

##### 2. Uma organização como autor

The Cardiac Society of Australia and New Zealand. Clinical exercise stress testing. Safety and performance guidelines. *Med J Aust* 1996;164:282-4.

##### 3. Ausência de autor

Cancer in South Africa [editorial]. *S Afr Med J* 1994;84:15.

##### 4. Volume com suplemento

Shen HM, Zhang QF. Risk assessment of nickel carcinogenicity and occupational lung cancer. *Environ Health Perspect* 1994;102 Suppl 1:275-82.

##### 5. Número com suplemento

Payne DK, Sullivan MK, Massie MJ. Women's psychological reactions to breast cancer. *Semin Oncol* 1996;23 (1 Suppl 2):89-97.

##### 6. Volume em partes

Ozben T, Nacitarhan S, Tuncer N. Plasma and urine sialic acid in non-insulin dependent diabetes mellitus. *Ann Clin Biochem* 1995;32 (Pt 3):303-6.

##### 7. Número em partes

Poole GH, Mills SM. One hundred consecutive cases of flap lacerations of the leg in ageing patients. *NZ Med J* 1994;107 (986 Pt 1):377-8.

##### 8. Número sem volume

Turan I, Wredmark T, Fellander-Tsai L. Arthroscopic ankle arthrodesis in rheumatoid arthritis. *Clin Orthop* 1995;(320):110-4.

##### 9. Sem número nem volume

Browell DA, Lennard TW. Immunologic status of the cancer patient and the effects of blood transfusion on antitumor responses. *Curr Opin Gen Surg* 1993:325-33.

#### ■ Livros e outras obras monográficas

##### 1. Autor(es) pessoal(is)

Ringsven MK, Bond D. *Gerontology and leadership skills for nurses*. 2nd ed. Albany (NY):Delmar publishers; 1996.

2. Editor(es), compilador(es) como autor(es)

Norman IJ, Redfern SJ, editors. Mental health care for elderly people. New York: Churchill Livingstone; 1996.

3. Organização como autor e editor

Institute of Medicine(US). Looking at the future of medical program. Washington: The institute; 1992.

4. Volume com complemento

Phillips SJ, Whisnant JP. Hypertension and stroke. In: Laragh JH, Brenner BM, editors. Hypertension: pathophysiology, diagnosis and management. 2nd ed. New York: Raven Press: 1995, p. 465-78.

5. Anais de congressos

Kimura J, Shibasaki H, editors. Recent advances in clinical neurophysiology. Proceedings of the 10<sup>th</sup> International Congress of EMG and Clinical Neurophysiology: 1995 Oct 15-19; Kyoto, Japan. Amsterdam: Elsevier; 1996.

6. Trabalho de congresso

Bengtsson S, Solheim BG. Enforcement of data protection, privacy and security in medical informatics. In: Lun KC, Degoulet P, Piemme TE, Rienhoff O, editors, MEDINFO92. Proceedings of the 7<sup>th</sup> World Congress on Medical Informatics; 1992, p. 1561-5.

7. Relatório científico ou técnico

Smith P, Golladay K. Payment for durable medical equipment billed during skilled nursing facility stays. Final report. Dallas (TX): Dept. of Health and Human Services (US), Office of Evaluation and Inspections; 1994 Oct. Report n<sup>o</sup>.: HHSIGOEI37485300870.

8. Dissertação

Kaplan SJ. Post-hospital home health care: the elderly's access and utilization [dissertation]. St. Louis (MO): Washington Univ.; 1995.

■ **Outros materiais publicados**

1. Artigo em jornal

Lee G. Hospitalizations tied to ozone pollution: study estimates 50.000 admissions annually. The Washington Post 1996 jun 21; Sect. A:3 (col.5).

2. Material audiovisual

HIV+AIDS: the facts and the future [videocassete]. St. Louis (MO): Mosby-Year Book; 1995.

■ **Outros materiais publicados**

1. No prelo

Lesner AI. Molecular mechanisms of cocaine addiction. N Engl J Med. In press 1996.

■ **Material eletrônico**

1. Artigo de revista em formato eletrônico

Morse SS. Factors in the emergence of infectious diseases. Emerg Infect Dis [serial online] 1995 jan-mar [cited 1996 jun 5];(1);[24 screens]. Available from: URL: <http://www.cde.gov/ncidod/IED/eid.htm>

2. Monografia em formato eletrônico

CDI, clinical dermatology illustrated [monograph on CD-ROM], Reeves JRT, Maibach H. CMEA Multimedia Group, producers. 2<sup>nd</sup> ed. Version 2.0. San Diego: CMEA; 1995.

3. Arquivo de computador

Hemodynamics III: the ups and downs of hemodynamics [computer program]. Version 2.2. Orlando (FL): Computerized Educational System;1993.



# Instructions to Authors – General Dispositions

The *Neurobiologia* publishes original articles, reviews, lectures, case reports, books and papers review, letters and news, in Portuguese and English, whether original or unpublished, of authors belonging to any research centers of Brazil and foreign countries. The guidelines for original presentation are in accordance with “Uniform requirements for manuscripts submitted to biomedical journals” of the International Committee of Medical Journals Editors – Vancouver Group – published in the *Ann Intern Med* 1997;126:36-47, available in digital version <http://www.acponline.org>.

Send all manuscripts and related correspondence to the following address:

## NEUROBIOLOGIA JOURNAL

Mestrado e Doutorado em Neuropsiquiatria e Ciências do Comportamento da UFPE

Centro de Ciências da Saúde – CCS – UFPE

Av. Prof. Moraes Rego, s/n – Cidade Universitária

50.670-420 Recife/PE Brazil

Tele-fax: 0055-81-2126-8539

E-mail: [editor@neurobiologia.org](mailto:editor@neurobiologia.org)

Home-page: <http://www.neurobiologia.org>

Accepted for publication, the manuscript becomes permanent property of the *Neurobiologia Journal*, which reserves all the author`s rights of the published article in Brazil and in any other foreign country, however allowing its posterior reproduction as transcription, with the proper source citation, through a previous written authorization.

- Having in view protect substantially the author`s right, it is necessary to send an authorization letter for publication signed by all authors. In case of studies involving human subjects the authors should state that study was conducted according to the informed consent of each participant or of its legal guardian. It is not allowed the publishing of the manuscript in any other periodical simultaneously.

- Model of the authorization letter:

“The authors signed below transfer with exclusiveness all the publication all the publication rights, in any form or means of the article....., guarantee that the article in unpublished and it is not under consideration by another periodical and that the study was conducted according to the principles outlined in the Declaration of Helsinki” (include complete name, address, telephone, fax, e-mail and the signature of all authors).

Aiming to keep a quality of the to accept the *Neurobiologia* manuscript it is mandatory to respect the technical rules for publication. After analysis of the accomplishment of these rules by the editor, the manuscript will be addressed to Editors of area who have total authority to decide about its acceptance, can present again to the authors in 30 days, to make the suggested changes in the text.

It will be send one issue of the periodical. The articles should be sent in electronic format, together with two printed copies of the latest version, and they will be not returned under no circumstances.

### ■ Articles structure

- All pages must be numbered, indicating in the first page the total number of pages.

- The first page must have: title of the manuscript, complete name of the authors including the first name and institutional affiliation of each author.

- Abstracts should be provided in English and Portuguese, including titles, with no more than 200 words. It is recommended that the abstracts be previously addressed to a proofreader expert in the idiom.
- Key words, between 3 and 10, should be presented in both idioms. It must be used terms according to the list of Medical Subject Headings of the Index Medicus or of the list "Descritores em Ciências da Saúde", published by BIREME, for Portuguese articles.
- Grammatical corrections will be made, aiming to keep the homogeneity and the quality of the publication, respecting the author's style. It is recommended that the text be addressed to a technical proofreader expert in the idiom.
- Tables and illustrations should be numbered and prepared in separate pages with its respective legends in a format that allows its reproduction and its inclusion in a diskette. The places for the inclusion should be highlighted in the text.
- Illustrations will not be accepted in negative and impression of color pictures will be charged to the authors.
- Thanks should be mentioned before references.
- References should be presented at the end, numbered and in alphabetical order. In text should be mentioned by number. The following is an example of reference:

#### ■ Articles in newspaper

##### 1. Standard Article

Vega KJ, Pina I, Krevsky B. Heart transplantation is associated with an increased risk for pancreatobiliary disease. *Am Intern Med* 1996 jun 1; 124:980-3.

##### 2. An organization as Author

The Cardiac Society of Australia and New Zealand. Clinical exercise stress testing. Safety and performance guidelines. *Med J Aust* 1996;164:282-4.

##### 3. Absence of Author

Cancer in South Africa [editorial]. *S Afr Med J* 1994;84:15.

##### 4. Volume with supplement

Shen HM, Zhang QF. Risk assessment of nickel carcinogenicity and occupational lung cancer. *Environ Health Perspect* 1994;102 Suppl 1:275-82.

##### 5. Number as supplement

Payne DK, Sullivan MK, Massie MJ. Women's psychological reactions to breast cancer. *Semin Oncol* 1996;23 (1 Suppl 2):89-97.

##### 6. Volume in parts

Ozben T, Nacitarhan S, Tuncer N. Plasma and urine sialic acid in non-insulin dependent diabetes mellitus. *Ann Clin Biochem* 1995;32 (Pt 3):303-6.

##### 7. Number in parts

Poole GH, Mills SM. One hundred consecutive cases of flap lacerations of the leg in ageing patients. *NZ Med J* 1994;107 (986 Pt 1):377-8.

##### 8. Number without volum

Turan I, Wredmark T, Fellander-Tsai L. Arthroscopic ankle arthrodesis in rheumatoid arthritis. *Clin Orthop* 1995;(320):110-4.

##### 9. Neither number volum

Browell DA, Lennard TW. Immunologic status of the cancer patient and the effects of blood transfusion on antitumor responses. *Curr Opin Gen Surg* 1993:325-33.

#### ■ Books and other monographies

##### 1. Personal(s) author(s)

Ringsven MK, Bond D. Gerontology and leadership skills for nurses. 2nd ed. Albany (NY):Delmar publishers; 1996.

##### 2. Editor(s), compiler(s) as author(s)

Norman IJ, Redfern SJ, editors. Mental health care for elderly people. New York: Churchill Livingstone; 1996.

### 3. Organization as author and editor

Institute of Medicine(US). Looking at the future of medical program. Washington: The institute; 1992.

### 4. Chapter in one book

Phillips SJ, Whisnant JP. Hypertension and stroke. In: Laragh JH, Brenner BM, editors. Hypertension: pathophysiology, diagnosis and management. 2nd ed. New York: Raven Press; 1995, p. 465-78.

### 5. Annals of Congresses

Kimura J, Shibasaki H, editors. Recent advances in clinical neurophysiology. Proceedings of the 10<sup>th</sup> International Congress of EMG and Clinical Neurophysiology: 1995 Oct 15-19; Kyoto, Japan. Amsterdam: Elsevier; 1996.

### 6. Congress work

Bengtsson S, Solheim BG. Enforcement of data protection, privacy and security in medical informatics. In: Lun KC, Degoulet P, Piemme TE, Rienhoff O, editors, MEDINFO92. Proceedings of the 7<sup>th</sup> World Congress on Medical Informatics; 1992, p. 1561-5.

### 7. Technical or Scientific Report

Smith P, Golladay K. Payment for durable medical equipment billed during skilled nursing facility stays. Final report. Dallas (TX): Dept. of Health and Human Services (US), Office of Evaluation and Inspections; 1994 Oct. Report no.: HHSIGOEI37485300870.

### 8. Essay

Kaplan SJ. Post-hospital home health care: the elderly's access and utilization [dissertation]. St. Louis (MO): Washington Univ.; 1995.

#### ■ Other published materials

##### 1. Journal article

Lee G. Hospitalizations tied to ozone pollution: study estimates 50,000 admissions annually. The Washington Post 1996 Jun 21; Sect. A:3 (col.5).

##### 2. Audiovisual material

HIV+AIDS: the facts and the future [videocassette]. St. Louis (MO): Mosby-Year Book; 1995.

#### ■ Non-published material

##### 1. Printing press

Lesner AI. Molecular mechanisms of cocaine addiction. N Engl J Med. In press 1996.

#### ■ Electronic Material

##### 1. Newspaper's article in electronic format

Morse SS. Factors in the emergence of infectious diseases. Emerg Infect Dis [serial online] 1995 Jan-Mar [cited 1996 Jun 5];(1);[24 screens]. Available from: URL: <http://www.cdc.gov/ncidod/IED/eid.htm>

##### 2. Monograph in electronic format

CDI, clinical dermatology illustrated [monograph on CD-ROM], Reeves JRT, Maibach H. CMEA Multimedia Group, producers. 2<sup>nd</sup> ed. Version 2.0. San Diego: CMEA; 1995.

##### 3. Computer file

Hemodynamics III: the ups and downs of hemodynamics [computer program]. Version 2.2. Orlando (FL): Computerized Educational System; 1993.



## **INFORMAÇÕES GRÁFICAS**

**FORMATO** 21 x 28 cm

**TIPOLOGIA** Futura Lt BT

**PAPEL** MIOLO: Couchê fosco - 115g/m<sup>2</sup>  
CAPA: Couchê fosco - 170g/m<sup>2</sup>

**Montado e impresso na oficina gráfica da**

Editora  UFPE  
Universitária

Rua Acadêmico Hélio Ramos, 20 - Várzea  
Recife | PE CEP: 50.740-530 Fax: (0xx81) 2126.8395  
Fones: (0xx81) 2126.8397 | 2126.8930  
[www.ufpe.br/editora](http://www.ufpe.br/editora) - edufpe@nlink.com.br - editora@ufpe.br

